

WSTĘP - - - - -	18
<b>I. SKALE I KWESTIONARIUSZE STANDARYZOWANE O CHARAKTERZE UNIWERSALNYM - - - - -</b>	<b>21</b>
<b>I. 1. Narzędzia standaryzowane o charakterze ogólnym <i>Mariola</i> <i>Głowacka, Adrianna Frydrysiak – Brzozowska-</i> - - - - -</b>	<b>23</b>
<b><i>I. 1. A. Wybrane narzędzia standaryzowane</i> - - - - -</b>	<b>24</b>
I. 1. A. 1. Skala Postaw Wobec Seniorów (SPWS) - - - - -	24
I. 1. A. 2. Kwestionariusz Przełomu Połowy Życia (KPPŻ) - - - - -	29
I. 1. A. 3. Skala Doświadczeń Maltretowanych Kobiet (WEB) - - - - -	32
I. 1. A. 4. Kwestionariusz Pomyślnego Starzenia Się (SAI) - - - - -	34
I. 1. A. 5. Skala Powodów do Życia (RFL-48) - - - - -	36
I. 1. A. 6. Ateńska Skala Bezsenności (AIS) - - - - -	41
I. 1. A. 7. Kwestionariusz Oczekiwanych Efektów Używania Alkoholu (KOEUA) - - - - -	43
I. 1. A. 8. Tablice SCORE skalibrowane dla polskiej populacji (Pol-SCORE 2015) - - - - -	46
<b>I. 2. Narzędzia/skale psychologiczne mające zastosowanie w świadczeniach zdrowotnych <i>Renata Anna Godlewska</i> - - - - -</b>	<b>49</b>
<b><i>I. 2. A. Wybrane narzędzia standaryzowane</i> - - - - -</b>	<b>50</b>
I. 2. A. 1. CECS – Skala Kontroli Emocji (CECS) - - - - -	50
I. 2. A. 2. Kwestionariusz Radzenia Sobie w Sytuacjach Stresowych (CISS) - -	52
I. 2. A. 3. Skala Pomiaru Typu D (DS14) - - - - -	54
I. 2. A. 4. Skala Przystosowania Psychicznego do Choroby Nowotworowej (Mini-MAC) - - - - -	56
I. 2. A. 5. Inwentarz Stanu i Cechy Lęku (STAI) - - - - -	58
I. 2. A. 6. Skala Ekspresji Gniewu (SEG) - - - - -	60
I. 2. A. 7. Test Orientacji Życiowej (LOT-R) - - - - -	62
I. 2. A. 8. Kwestionariusz Poczucia Stresu (KPS) - - - - -	64
I. 2. A. 9. Skala Kompetencji Osobistej (KompOs) - - - - -	66
<b><i>I. 2. B. Przykłady skal stosowanych w innych państwach a niewalidowanych do warunków polskich</i> - - - - -</b>	<b>68</b>
I. 2. B. 1. The Perceived Ability to Cope With Trauma Scale (PACT) - - - - -	68
I. 2. B. 2. The Mental Health Continuum Short Form (MHC-SF) - - - - -	68
I. 2. B. 3. Clinical Anger Scale (CAS) - - - - -	69
<b><i>I. 2. C. Wykaz skal powszechnie stosowanych</i> - - - - -</b>	<b>69</b>
I. 2. C. 1. Skala Depresji Lęku i Stresu (DASS-21) - - - - -	69
I. 2. C. 2. Kwestionariusz lęku uogólnionego (GAD-7) - - - - -	70

<b>I. 3. Narzędzia standaryzowane w symulacji w naukach medycznych i naukach o zdrowiu</b> <i>Kazimiera Hebel, Aleksandra Stelig, Katarzyna Lewandowska, Marek Dąbrowski, Katarzyna Zalewska, Zarzycka Danuta, Jakub Zalewski, Mariola Głowacka</i> - - - - -	71
<b>I. 3. A. Wybrane narzędzia standaryzowane</b> - - - - -	72
I. 3. A. 1. Satysfakcja i pewność siebie studenta w procesie uczenia się (SSCL) -	72
I. 3. A. 2. Kwestionariusz Oceny Technik Edukacyjnych (EPQ) - - - - -	76
I. 3. A. 3. Skala Oceny Scenariusza Symulacyjnego (SDS) - - - - -	80
<b>I. 3. B. Przykłady skal stosowanych w innych państwach a niewalidowanych do warunków polskich</b> - - - - -	86
I. 3. B. 1. Oxford Non Technical Skills Scale (NOTECHS) - - - - -	86
I. 3. B. 2. Lasater Clinical Judgement Rubric (LCJR) - - - - -	87
I. 3. B. 3. Creighton Competency Evaluation Instrument (C-CEI) - - - - -	88
I. 3. B. 4. Debriefing Assessment for Simulation in Healthcare (DASH) - - - -	89
I. 3. B. 5. Simulation Effectiveness Tool - Modified (SET-M) - - - - -	91
<b>I. 3. C. Wykaz skal powszechnie stosowanych</b> - - - - -	92
I. 3. C. 1. Ottawa Crisis Recourse Management Global Rating Scale - - - - -	92
I. 3. C. 2. Objective Structured Assessment of Technical Skills (OSATS) - - - -	94
I. 3. C. 3. Global Interprofessional Therapeutic Communication Scale short form (GITCS) - - - - -	95
I. 3. C. 4. Anaesthetists Non Technical Skills (ANTS) - - - - -	96
<b>I. 4. Narzędzia klinimetryczne w badaniu fizykalnym</b> <i>Jan Kachaniuk, Hanna Kachaniuk, Mariola Głowacka</i> - - - - -	98
<b>I. 4. A. Wybrane narzędzia standaryzowane</b> - - - - -	99
I. 4. A. 1. Przesiewowa ocena sprawności funkcji poznawczych osoby badanej (AMTS) - - - - -	99
I. 4. A. 2. Behavioral Pain Scale (BPS) - - - - -	107
I. 4. A. 3. Critical-Care Pain Observation Tool (CPOT) - - - - -	115
I. 4. A. 4. Skale obrazkowe zawierająca obrazy twarzy odzwierciedlające odczuwanie bólu — (zmodyfikowana skala VAS) - - - - -	120
I. 4. A. 5. Kwestionariusz uzależnienia od alkoholu (AUDIT) - - - - -	124
I. 4. A. 6. Skala do oceny zdrowia jamy ustnej w powiązaniu z jakością życia u pacjentów z chorobami ogólnymi (GOHAI) - - - - -	134
<b>I. 4. B. Przykłady skal stosowanych w innych państwach a niewalidowanych do warunków polskich</b> - - - - -	144
I. 4. B. 1. Neonatal Behavioral Assessment Scale (NBAS) - - - - -	144
I. 4. B. 2. Milani Comparetti Motor Development Screening Test (MCMDST) -	145
I. 4. B. 3. Cough Severity Score (CSS) - - - - -	147
I. 4. B. 4. Simple Pediatric Nutritional Risk Screening Tool (SPENS) - - - - -	149

<b>I. 5. Narzędzia standaryzowane mające zastosowanie w promocji</b>	
<b>zdrowia</b> <i>Anna Andruszkiewicz</i> - - - - -	150
<b>I. 5. A. Wybrane narzędzia standaryzowane</b> - - - - -	151
I. 5. A. 1. Kwestionariusz Tolerancji Nikotyny - - - - -	151
I. 5. A. 2. Inwentarz Zachowań Zdrowotnych IZZ - - - - -	154
I. 5. A. 3. Kwestionariusz Ogólnego Stanu Zdrowia (GHQ 28) - - - - -	157
I. 5. A. 4. Skala Uogólnionej Własnej skuteczności (GSES) - - - - -	160
I. 5. A. 5. Kwestionariusz Orientacji Życiowej (SOC-29) - - - - -	162
I. 5. A. 6. Wielowymiarowa Skala Umiejscowienia Kontroli Zdrowia (MHLC) - - - - -	169
I. 5. A. 7. Inwentarz do Pomiaru Radzenia Sobie ze Stresem (Mini-COPE) - - - - -	172
I. 5. A. 8. Skala Satysfakcji z Życia (SWLS) - - - - -	174
I. 5. A. 9. Skala gotowości do wypisu ze szpitala po zawale - - - - -	177
<b>I. 5. B. Wykaz skal powszechnie stosowanych</b> - - - - -	186
I. 5. B. 1. Skala adherence w chorobach przewlekłych - - - - -	186
I. 5. B. 2. Skala Akceptacji Choroby (AIS) - - - - -	190
I. 5. B. 3. Skala funkcjonowania w chorobie przewlekłej - - - - -	192
<b>II. SKALE I KWESTIONARIUSZE STANDARYZOWANE</b>	
<b>Z ZASTOSOWANIEM WIODĄCYM W NIEZABIEGOWYCH</b>	
<b>DZIAŁACH MEDYCZYNY</b> - - - - -	197
<b>II. 1. Alergologia i pielęgniarstwo alergologiczne</b> <i>Edyta Krzych – Falta</i> - - - - -	201
<b>II. 1. A. Wybrane narzędzia standaryzowane</b> - - - - -	202
II. 1. A. 1. Kwestionariusz European Community Respiratory Health Survey - - - - -	202
II. 1. A. 2. Kwestionariusz International Study of Asthma and Allergies in Childhood - - - - -	229
II. 1. A. 3. Kwestionariusz St. George Respiratory Questionnaire - - - - -	242
<b>II. 1. B. Przykłady skal stosowanych w innych państwach</b>	
<b>a niewalidowanych do warunków polskich</b> - - - - -	250
II. 1. B. 1. Visual analogy scale - - - - -	250
II. 1. B. 2. Total Four Symptom Score (T4SS) - - - - -	251
II. 1. B. 3. Total nasal symptoms score - - - - -	252
II. 1. B. 4. Rhinoconjunctivitis Quality of Life Questionnaire - - - - -	253
II. 1. B. 5. Asthma Quality of Life Questionnaire - - - - -	254
II. 1. B. 6. Asthma Predict Tool - - - - -	254
II. 1. B. 7. Scoring Atopic Dermatitis Index (SCORAD) - - - - -	255
II. 1. B. 8. Eczema Area and Severity Index (EASI) - - - - -	256
II. 1. B. 9. Average Urticaria Activity Score for 7 days – UAS7 - - - - -	256
<b>II. 1. C. Wykaz skal powszechnie stosowanych</b> - - - - -	257
II. 1. C. 1. Kwestionariusz oceny jakości życia SF 35 - - - - -	257
II. 1. C. 2. Dzienniczek alergii - - - - -	258
II. 1. C. 3. Test kontroli astmy - - - - -	259
II. 1. C. 4. Wskaźnik dla atopowego zapalenia skóry (W-AZS) - - - - -	260

## Spis treści

<b>II. 2. Choroby zakaźne</b> <i>Agnieszka Gniadek-</i>	261
<b>II. 2. A. Wybrane narzędzia standaryzowane</b>	262
II. 2. A. 1. Kwestionariusz do oceny jakości życia pacjentów z przewlekłą chorobą wątroby (CLDQ)	262
II. 2. A. 2. Wskaźnik Wpływu Dolegliwości Skórnych na Jakość Życia (DLQI)	266
II. 2. A. 3. Kwestionariusz oceniający wpływ choroby dermatologicznej na jakość życia rodziny (FDLQI)	271
II. 2. A. 4. Skala Niepełnosprawności Neurologicznej Szpitala Guy (GNDS)	275
<b>II. 2. B. Przykłady skal stosowanych w innych państwach a niewalidowanych do warunków polskich</b>	281
II. 2. B. 1. Quality from Patient Perspective – Intrapartal	281
II. 2. B. 2. Stoma Quality of Life Index (SQLI)	281
II. 2. B. 3. PROQOL-HIV Patient Related Outcomes Quality of Life-HIV	282
II. 2. B. 4. Health Care Provider HIV/AIDS Stigma Scale (HPASS)	283
II. 2. B. 5. HIV Treatment Satisfaction Questionnaire (HIVTSQ)	284
II. 2. B. 6. World Health Organisation Quality of Life for HIV (WHOQOL-HIV BREF)	284
II. 2. B. 7. Multidimensional Quality of Life Questionnaire for Persons with HIV/AIDS	284
II. 2. B. 8. The Medical Outcomes Study HIV Health Survey (MOS-HIV)	285
II. 2. B. 9. Hepatitis Quality of Life Questionnaire Version (CLDQ–HCV)	285
II. 2. B. 10. The Infant Toddler Quality of Life Questionnaire (ITQOL)	286
<b>II. 2. C. Wykaz skal powszechnie stosowanych</b>	287
II. 2. C. 1. Skala Baxtera	287
II. 2. C. 2. TIME	287
II. 2. C. 3. Skala oceny stopnia ryzyka infekcji rany (W.A.R.)	288
II. 2. C. 4. Skala punktowa oceny prawdopodobieństwa zakażenia Streptococcus pyogenes wg Centora i McIsaaca	289
II. 2. C. 5. Skala NERDS (skala do oceny rozwijania się infekcji w ranie)	290
II. 2. C. 6. Skala STONEES (skala do oceny rozwijania się infekcji w ranie)	291
II. 2. C. 7. Skala niewydolności narządów związanej z sepsą (SOFA)	292
II. 2. C. 8. Skala ASA	293
II. 2. C. 9. Ocena ryzyka zakażenia miejsca operowanego (ZMO)	294
II. 2. C. 10. Indeks PASI	295
II. 2. C. 11. HIV Symptom Index służy do oceny objawom towarzyszącym HIV	295
<b>II. 3. Diabetologia i pielęgniarstwo diabetologiczne</b>	
<i>Ewa Kobos, Beata Hornik, Alicja Szewczyk</i>	296
<b>II. 3. A. Wybrane narzędzia standaryzowane</b>	297
II. 3. A. 1. Skala niedogodności spowodowanych przez cukrzycę (DDS)	297
II. 3. A. 2. Kwestionariusz Obszarów Problemowych w Cukrzycy (PAID-PL)	399
II. 3. A. 3. Wskaźniki Dobrego Samopoczucia (WHO-5)	306

## Spis treści

II. 3. A. 4. Przegląd jakości życia zależnej od cukrzycy (ADDQoL)-	311
II. 3. A. 5. Skala oceny ryzyka zachorowania na cukrzycę typu 2 (FINDRISC)	316
II. 3. A. 6. Inwentarz samoopieki w cukrzycy (SCODI)	320
<b>II. 3. B. Przykłady skal stosowanych w innych państwach</b>	
<b>a niewalidowanych do warunków polskich</b>	324
II. 3. B. 1. Michigan Neuropathy Screening Instrument (MNSI)	324
II. 3. B. 2. Neuropathy Symptoms Score (NSC)	325
II. 3. B. 3. Hypoglycemia Risk Stratification Tool	327
II. 3. B. 4. Self-Management Assessment Scale (SMASc)	328
II. 3. B. 5. Diabetic Treatment Burden Questionnaire (DTBQ)	329
II. 3. B. 6. Appraisal of Self Care Agency Scale-Revised (ASAS-R)	329
II. 3. B. 7. Diabetes Self-Management Profile (DSMP)	331
<b>II. 4. Geriatria i pielęgniarstwo geriatryczne</b>	334
<b>II. 4. A. Wybrane narzędzia standaryzowane</b> Mariusz Wysokiński, Kornelia Kędziora Kornatowska, Mariola Głowacka, Karolina Filipiska – Blejder, Wiesław Fidecki	336
II. 4. A. 1. Pielęgniarska Skala Obserwacji Pacjentów Geriatrycznych (NOSGER)	336
II. 4. A. 2. Skala GARS do oceny stanu funkcjonalnego osób starszych wiekiem w Polsce	339
II. 4. A. 3. Skala Oceny Jakości Życia (WHOQOL-AGE)	341
II. 4. A. 4. Geriatryczna Skala Depresji (GDS)	344
II. 4. A. 5. Skala Podatności na Nadużycia (VASS)	346
II. 4. A. 6. Skala wsparcia społecznego w populacji osób starszych wiekiem w Polsce SSL 12-I	348
<b>II. 4. B. Przykłady skal stosowanych w innych państwach</b>	
<b>a niewalidowanych do warunków polskich</b>	351
II. 4. B. 1. Ambivalent Ageism Scale (Skala pomiaru poziomu dyskryminacji ze względu na wiek)	351
II. 4. B. 2. Lubben Social Network Scale (Skala kontaktów społecznych Lubben)	351
II. 4. B. 3. Kihon Checklist (Lista Kontrolna Kihon)	352
<b>II. 4. C. Wykaz skal powszechnie stosowanych</b>	352
II. 4. C. 1. Skala Oceny Podstawowych Czynności Życia Codziennego według Katza (ADL)	352
II. 4. C. 2. Skala Oceny Złożonych Czynności Życia Codziennego według Lawtona (IADL)	353
II. 4. C. 3. Skala Barthel (Index Barthel)	353
II. 4. C. 4. Test „wstań i idź”	354
II. 4. C. 5. Pomiar Niezależności Funkcjonalnej (FIM)	354
II. 4. C. 6. Test Tinetti (Skala Ryzyka Upadków POMA)	355

<b>II. 5. Opieka długoterminowa i pielęgniarstwo w opiece długoterminowej</b>	
<i>Beata Haor, Anna Antczak-Komoterska, Mariola Rybka</i>	356
<b>II. 5. A. Wybrane narzędzia standaryzowane</b>	357
II. 5. A. 1. Barthel Index (BI, indeks Barthel)	357
II. 5. A. 2. MMSE (Mini-Mental State Examination)	361
II. 5. A. 3. AMTS- Skrócony Test Sprawności Umysłowej wg Hodkinsona (Abbreviated Mental Test Score)	365
II. 5. A. 4. Clock Drawing Test (CDT)	368
II. 5. A. 5. TINETTI Performance Oriented Mobility Assessment (POMA)	370
II. 5. A. 6. WHOQOL-BREF	375
<b>II. 5. B. Przykłady skal stosowanych w innych państwach a niewalidowanych do warunków polskich</b>	380
II. 5. B. 1. Psychogeriatric Assessment Scales	380
II. 5. B. 2. Camberwell Assessment of Need for the Elderly	380
<b>II. 5. C. Wykaz skal powszechnie stosowanych</b>	381
II. 5. C. 1. Skala DOS (Delirium Observation Scale)	381
II. 5. C. 2. ADL wg Katza	381
II. 5. C. 3. IADL wg Lawtona	382
II. 5. C. 4. Test Mini-Cog	383
<b>II. 6. Opieka paliatywna</b> <i>Magdalena Kwiatkowska, Agnieszka Dynowska</i>	384
<b>II. 6. A. Wybrane narzędzia standaryzowane</b>	385
II. 6. A. 1. Skala RSCL	385
II. 6. A. 2. Skala STAS	389
II. 6. A. 3. Skala ESAS	395
II. 6. A. 4. Skala HADS - M	398
II. 6. A. 5. MMRC	404
II. 6. A. 6. DOLOPLUS	406
II. 6. A. 7. Skala Karnofsky'ego	409
II. 6. A. 8. NRS	412
II. 6. A. 9. Skala Likerta	413
II. 6. A. 10. Skala Barthel	415
<b>II. 6. B. Przykłady skal stosowanych w innych państwach a niewalidowanych do warunków polskich</b>	419
II. 6. B. 1. The Cancer Dyspnea Skale	419
<b>II. 6. C. Wykaz skal powszechnie stosowanych</b>	419
II. 6. C. 1. Kwestionariusz Melzacka	419
II. 6. C. 2. Wizualna skala analogowa	420
II. 6. C. 3. Skala ECOG	420

## Spis treści

<b>II. 7. Urologia, nefrologia i pielęgniarstwo urologiczne i nefrologiczne</b>	
<i>Marzena A. Humańska, Agnieszka Pluta</i> - - - - -	422
<b>II. 7. A. Wybrane narzędzia standaryzowane</b> - - - - -	423
II. 7. A. 1. Ocena nasilenia nietrzymania moczu - zmodyfikowany 1-godziny test podpaskowy - - - - -	423
II. 7. A. 2. Ocena występowania i nasilenia wysiłkowego nietrzymania moczu - kwestionariusz Gaudenza - - - - -	424
II. 7. A. 3. Szacunkowa ocena wielkości przesączania kłębuszkowego (CKD-EPI) - - - - -	427
II. 7. A. 4. Szacunkowa ocena wielkości przesączania kłębuszkowego (MDRD)	430
II. 7. A. 5. Oszacowanie przesączania kłębuszkowego (eGFR) ze wzoru Cockcrofta-Gaulta - - - - -	432
II. 7. A. 6. Oszacowanie przesączania kłębuszkowego (eGFR) ze wzoru Schwartz'a - - - - -	434
II. 7. A. 7. Ocena adekwatności hemodializy - - - - -	437
II. 7. A. 8. Ocena adekwatności dializy otrzewnowej - - - - -	437
II. 7. A. 9. Ocena ujścia zewnętrznego według Twardowskiego i wsp. - - - - -	439
II. 7. A. 10. Punktowa ocena zapalenia ujścia cewnika otrzewnowego wg Schaefera i wsp - - - - -	441
<b>II. 8. Dermatologia i pielęgniarstwo dermatologiczne</b>	
<i>Anna Szymańska Aleksandra Sikorska-Iwańska</i> - - - - -	444
<b>II. 8. A. Wybrane narzędzia standaryzowane</b> - - - - -	445
II. 8. A. 1. Skala Ferrimana i Gallweya - - - - -	445
II. 8. A. 2. Skala Hamilltona-Norwooda (HNS) - - - - -	447
II. 8. A. 3. Skala Glogau - - - - -	450
II. 8. A. 4. Dermatology Life Quality Index (DLQI) - - - - -	452
II. 8. A. 5. Comprehensive Acne Severity Scale (CASS) - - - - -	456
<b>II. 8. B. Przykłady skal stosowanych w innych państwach     a niewalidowanych do warunków polskich</b> - - - - -	458
II. 8. B. 1. Acne grading method by Cook using photographic standards - - - - -	458
<b>II. 8. C. Wykaz skal powszechnie stosowanych</b> - - - - -	458
II. 8. C. 1. Skala Ludwiga - - - - -	458
II. 8. C. 2. Globalny system klasyfikacji trądziku - - - - -	459
<b>II. 9. Psychiatria i pielęgniarstwo psychiatryczne</b>	
<i>Maciej Kornatowski, Damian Czarnecki</i> - - - - -	460
<b>II. 9. A. Wybrane narzędzia standaryzowane</b> - - - - -	461
II. 9. A. 1. Test przesiewowy określający prawdopodobieństwo zagrożenia zaburzeniem używania alkoholu (CAGE) - - - - -	461
II. 9. A. 2. Polska wersja Skali Oceny Objawów Psychotycznych (PSYRATS) -	462
II. 9. A. 3. Kwestionariusza Agresji Bussa-Perry'ego (BPAQ) - - - - -	470

## Spis treści

II. 9. A. 4. Szpitalna Skala Lęku i Depresji (HADS) - - - - -	473
II. 9. A. 5. Montrealska Skala Oceny Funkcji Poznawczych (MOCA) - - - - -	477
<b>II. 10. Neonatologia i pielęgniarstwo neonatologiczne</b>	
<i>Grażyna Bączek, Agnieszka Bień, Beata Pięta, Julia Klimanek</i> - - - - -	481
<b>II. 10. A. Wybrane narzędzia standaryzowane</b> - - - - -	482
II. 10. A. 1. Skala Apgar - - - - -	482
II. 10. A. 2. Skala Dubowitza - - - - -	483
II. 10. A. 3. Skala Ballarda - - - - -	486
II. 10. A. 4. Skala Silvermana - - - - -	489
II. 10. A. 5. Neonatal Facial Coding System (NFCS) - - - - -	491
II. 10. A. 6. Premature Infant Pain Profile (PIPP) - - - - -	493
II. 10. A. 7. Neonatal Infant Pain Scale (NIPS) - - - - -	495
<b>II. 10. B. Przykłady skal stosowanych w innych państwach</b>	
<b>a niewalidowanych do warunków polskich</b> - - - - -	497
II. 10. B. 1. Neonatal Pain, Agitation and Sedation Scale (N-PASS) - - - - -	497
II. 10. B. 2. Cry, Requires oxygen, Increased vital signs, Ezpressions, Sleeplessness (CRIES) - - - - -	497
II. 10. B. 3. Clinical Risk Index for Babies (CRIB) - - - - -	498
<b>II. 11. Neurologia i pielęgniarstwo neurologiczne</b>	
<i>Karolina Filipka-Blejder, Robert Ślusarz</i> - - - - -	499
<b>II. 11. A. Wybrane narzędzia standaryzowane</b> - - - - -	500
II. 11. A. 1. Wskaźnik Funkcjonalny „Repty” (WFR) - - - - -	500
II. 11. A. 2. Skala Wydolności Funkcjonalnej (SWF/FCS) - - - - -	502
II. 11. A. 3. Kwestionariusz Oswestry (ODI) - - - - -	504
II. 11. A. 4. Skala Zmęczenia (MFIS) - - - - -	509
<b>II. 11. B. Przykłady skal stosowanych w innych państwach</b>	
<b>a niewalidowanych do warunków polskich</b> - - - - -	513
II. 11. B. 1. The Functional Independence Measure (FIM) - - - - -	513
II. 11. B. 2. Schwab and England Activities of Daily Living Scale(ADL) - - - -	513
<b>II. 11. C. Wykaz skal powszechnie stosowanych</b> - - - - -	514
II. 11. C. 1. Skala Glasgow (GCS) - - - - -	514
II. 11. C. 2. Zmodyfikowana skala Rankina (MRS) - - - - -	515
II. 11. C. 3. Rozszerzona skala niewydolności ruchowej Kurtzke’go (EDSS) - -	516
<b>II. 12. Podstawowa opieka zdrowotna</b>	
<i>Mariola Pietrzak,, Beata Ostrzycka</i> - - - - -	518
<b>II. 12. A. Wybrane narzędzia standaryzowane</b> - - - - -	519
II. 12. A. 1. KARTA SCORE 2 oraz SCORE2-OP dla krajów wysokiego ryzyka	559
II. 12. A. 2. Kwestionariusz Przestrzegania Przyjmowania Leków i Współpracy (MMAS-8) - - - - -	522



<b>II. 12. B. Przykłady skal stosowanych w innych państwach</b>	
<b>a niewalidowanych do warunków polskich</b>	525
II. 12. B. 1. Thai Family Health Routine (TFHR)	525
II. 12. B. 2. Family Practise Scale (FNPS)	525
II. 12. B. 3. The Dementia Quality of Life Scale for Older Family Carers (DQoL-OC)	526
II. 12. B. 4. Medication Adherence Questionnaire (MAQ)	526
<b>II. 12. C. Wykaz skal powszechnie stosowanych</b>	527
II. 12. C. 1. Test „Wstań I Idź”	527
II. 12. C. 2. Skala NYHA	529
II. 12. C. 3. Skala CCS	530
II. 12. C. 4. Kwestionariuszem Bólu wg. Laitinena (LPS)	530
<b>II. 13. Rehabilitacja</b>	
<i>Katarzyna Wesołowska-Górniak-</i>	532
<b>II. 13. A. Wybrane narzędzia standaryzowane</b>	533
II. 13. A. 1. Wskaźnik słabowitości Tilburg (TFI)	533
II. 13. A. 2. Kwestionariusz Oswestry (ODI)	539
II. 13. A. 3. Kwestionariusz dotyczący niepełnosprawności kończyn górnych (DASH)	545
II. 13. A. 4. Wskaźnik niesprawności szyjnej (NDI)	549
<b>II. 13. B. Przykłady skal stosowanych w innych państwach</b>	
<b>a niewalidowanych do warunków polskich</b>	552
II. 13. B. 1. Work Rehabilitation Questionnaire (WORQ)	552
II. 13. B. 2. Western Ontario and McMaster Universities Osteoarthritis Index function scale (WOMAC)	552
II. 13. B. 3. Morton Mobility Index (DEMMI)	553
II. 13. B. 4. Berg Balance Scale (BBS)	554
II. 13. B. 5. Modified Fatigue Impact Scale (MFIS)	555
II. 13. B. 6. Cardiac Rehabilitation Barriers Scale (CRBS)	556
II. 13. B. 7. General Rehabilitation Adherence Scale	556
II. 13. B. 8. Activities Scale for Kids (ASK)	557
<b>II. 13. C. Wykaz skal powszechnie stosowanych</b>	557
II. 13. C. 1. System Klasyfikacji Funkcji Motoryki Dużej	557
II. 13. C. 2. Skala Ashworth’a/ Zmodyfikowana Skala Ashworth’a	558
II. 13. C. 3. Bostoński Kwestionariusz Zespołu Cieńsi Nadgarstka (BCTQ)	559
II. 13. C. 4. Zmodyfikowana Skala Rankina (MRS)	560
<b>II. 14. Pediatria i pielęgniarstwo pediatryczne</b>	
<i>Ewa Jolanta Węgrzynowska-</i>	561
<b>II. 14. A. Przykłady skal stosowanych w innych państwach</b>	
<b>a niewalidowanych do warunków polskich</b>	562
II. 14. A. 1. Peabody Developmental Gross Motor Scale (PDMS-GM)	562

## Spis treści

II. 14. A. 2. Alberta Infant Motor Scale (AIMS) - - - - -	562
II. 14. A. 3. Glasgow Coma Scale (CCS) - - - - -	563
II. 14. A. 4. Bayley Scale of Infant Development Third Edition (Bayley III) - -	563
II. 14. A. 5. General Developmental Screening Tool Ages and Stages Questionnaires (ASQ) - - - - -	564
II. 14. A. 6. Skala Non-communicating Children's Pain Checklis(NCCPC) - - -	565
II. 14. A. 7. Ages and Stages Questionnaires (ASQ:SE-2) - - - - -	566
II. 14. A. 8. Brigance Screens – II - - - - -	567
II. 14. A. 9. Denver Developmental Screening Test - - - - -	567
II. 14. A. 10. Child Development Inventory (CDI) - - - - -	567
<b>II. 14. B. Wykaz skal powszechnie stosowanych</b> - - - - -	568
II. 14. B. 1. Skala Lansky'ego - - - - -	568
II. 14. B. 2. Skala Apgar - - - - -	569
II. 14. B. 3. Skala Rossa - - - - -	569
II. 14. B. 4. Skala Silvermana - - - - -	570
<b>III. SKALE O KWESTIONARIUSZE STANDARDYZOWANE Z ZASTOSOWANIEM WIODĄCYM W ZABIEGOWYCH DZIAŁACH MEDYCYNY</b> - - - - -	572
<b>III. 1. Chirurgia i pielęgniarstwo chirurgiczne – cz. I</b>	
<i>Marta Hreńczuk, Tomasz Piątek</i> - - - - -	574
<b>III. 1. A. Wybrane narzędzia standaryzowane</b> - - - - -	575
III. 1. A. 1. Skala oceny stopnia ryzyka infekcji rany (W.A.R) - - - - -	575
III. 1. A. 2. Skala oceny rany (TELER) - - - - -	577
III. 1. A. 3. Wskaźnik terapeutyczny miejscowego zakażenia ran (TILI) - - -	579
III. 1. A. 4. Skala Klinicznych Wskaźników Jakości Postępowania z Bólem Pooperacyjnym - wersja dla pielęgniarek (KWJPBP) - - - - -	582
III. 1. A. 5. Skala Klinicznych Wskaźników Jakości Postępowania z Bólem Pooperacyjnym - wersja dla pacjenta (SCQIPP) - - - - -	584
III. 1. A. 6. Skala owrzodzeń w przebiegu zespołu stopy cukrzycowej (WIFI) -	587
III. 1. A. 7. Kwestionariusz strategii radzenia sobie z bólem (CSQ) - - - - -	589
III. 1. A. 8. Skala Rockalla - - - - -	591
<b>III. 1. B. Przykłady skal stosowanych w innych państwach a niewalidowanych do warunków polskich</b> - - - - -	594
III. 1. B. 1. Scar Cosmesis Assessment and Rating Scale (SCAR) - - - - -	594
III. 1. B. 2. Patient Attitudes to Scarring Scale (PASS) - - - - -	594
III. 1. B. 3. Risk Assessment Scale for the Development of Injuries due to Surgical Positioning (ELPO) - - - - -	594
<b>III. 1. C. Wykaz skal powszechnie stosowanych</b> - - - - -	595
III. 1. C. 1. Skala dla oceny ryzyka zgonu pacjentów operowanych (POSSUM)	595
III. 1. C. 2. Klasyfikacja postaci przewlekłej niewydolności żylniej (CEAP) - - -	596

## Spis treści

III. 1. C. 3. Skala przewlekłego niedokrwienia kończyn dolnych wg Fontaine'a	596
III. 1. C. 4. Ocena stopnia ryzyka zakrzepicy żył głębokich (WELLSA)	597
III. 1. C. 5. Ocena ryzyka wystąpienia żylniej choroby zakrzepowo-zatorowej (ŻChZZ) u chorych poddawanych zabiegom chirurgicznym (skala Capriniego)	598
III. 1. C. 6. Skala oceniająca głębokość i poziom uszkodzenia tkanek (MCW)	598
III. 1. C. 7. Badanie Zmian Skórnych Wokół Stomii (SACS)	599
III. 1. C. 8. Skala stosowana w rozpoznawaniu ciężkiej postaci ostrego zapalenia trzustki (RANSONA)	599
III. 1. C. 9. Podstawowa ocena zaawansowania i ciężkości zakażenia w zespole stopy cukrzycowej (PEDIS)	600
<b>III. 2. Chirurgia i pielęgniarstwo chirurgiczne – cz. II</b>	
<i>Łukasz Murlikiewicz, Sylwia Benirowska</i>	601
<b>III. 2. A. Wykaz skal powszechnie stosowanych</b>	602
III. 2. A. 1. Trauma Index	602
III. 2. A. 2. Skala Glasgow-Blatchford	602
III. 2. A. 3. Skale ryzyka krwawienia podczas leczenia przeciwkrzepliwego (HAS- BLED)	603
III. 2. A. 4. Skala Balthazara (CTSI)	604
III. 2. A. 5. Skale oceny lęku przedoperacyjnego	604
III. 2. A. 6. Skala Boston - Ocena przygotowania jelita do kolonoskopii (BBPS)	605
III. 2. A. 7. Klasyfikacja Forresta do oceny ryzyka nawrotu krwawienia z gopp	606
III. 2. A. 8. Klasyfikacja Los Angeles oceny nasilenia nadżerkowego zapalenia przełyku	607
III. 2. A. 9. Skala Padowska Oceny Ryzyka (ŻChZZ)	607
III. 2. A. 10. Skala oceny nasilenia objawów nietrzymania stolca: Skala Jorge-Wexnera (Skala Cleveland)	608
III. 2. A. 11. Skala oceny nasilenia objawów nietrzymania stolca: Skala Rockwooda –Fecal Incontinence Severity Index (FISI)	609
III. 2. A. 12. Ocena stanu obrażeń u pacjenta w okresie pourazowym (RTS)	609
<b>III. 3. Ortopedia i pielęgniarstwo ortopedyczne</b>	
<i>Monika Tomaszewicz, Wojciech Kaszewski</i>	611
<b>III. 3. A. Wybrane narzędzia standaryzowane</b>	612
III. 3. A. 1. Formularz Międzynarodowego Komitetu Dokumentacji Kolana (IKDC)	612
III. 3. A. 2. Punktowa ocena stawu kolanowego - skala Lysholm & Gillquist	615
III. 3. A. 3. Skala KOOS	618
<b>III. 3. B. Przykłady skal stosowanych w innych państwach a niewalidowanych do warunków polskich</b>	
III. 3. B. 1. The Tapper and Hoover grading system	622
III. 3. B. 2. Harris Hip Score (HHS)	622

## Spis treści

III. 3. B. 3. Musculoskeletal Functional Assessment Questionnaire (MFA)	623
III. 3. B. 4. The Activities of Daily Living Scale of the Knee Outcome Survey (ADLS)	623
III. 3. B. 5. Lequesne Index of Severity – Knee (Lequesne ISK)	624
III. 3. B. 6. Dreiser’s functional index	624
III. 3. B. 7. Hip distability and osteoarthritis outcome score (HOOS)	625
III. 3. B. 8. Oxford Knee Score	625
III. 3. B. 9. Modified Cincinnati Rating System	626
III. 3. B. 10. Intermittent and constant osteoarthritis pain – hip or knee version (ICOAP)	626
<b>III. 3. C. Wykaz skal powszechnie stosowanych</b>	626
III. 3. C. 1. Indeks WOMAC	626
III. 3. C. 2. Skala SF-36	628
III. 3. C. 3. Indeks bólowo-czynnościowy Lequesne’a	629
III. 3. C. 4. Skala Laitinena	629
<b>III. 4. Położnictwo, ginekologia i pielęgniarstwo położniczo – ginekologiczne</b>	
<i>Agnieszka Bień, Beata Pięta, Grażyna Bączek, Julia Klimanek</i>	631
<b>III. 4. A. Wybrane narzędzia standaryzowane</b>	632
III. 4. A. 1. The Iowa Infant Feeding Attitudes Scale (IIFAS)	632
III. 4. A. 2. Edinburgh Postnatal Depression Scale (EPDS)	634
III. 4. A. 3. The European Organisation for Research and Treatment of Cancer, Quality of Life Questionnaire for Breast Cancer (EORTC QLQ- BR23)	638
III. 4. A. 4. The European Organisation for Research and Treatment of Cancer, The cervical cancer-specific Quality of Life (EORTC QLQ- CX24)	640
III. 4. A. 5. The Fertility Quality of Life (FertiQoL)	642
III. 4. A. 6. Female Sexual Function Index Questionnaire (FSFI)	647
<b>III. 4. B. Przykłady skal stosowanych w innych państwach a niewalidowanych do warunków polskich</b>	653
III. 4. B. 1. The Menopause-Specific Quality of Life Questionnaire (MENQOL)	653
III. 4. B. 2. Menopause Rating Scale (MRS)	653
III. 4. B. 3. Polycystic Ovary Syndrome Questionnaire– Self-Administered (PCOSQ)	654
III. 4. B. 4. Kwestionariusz 30-item Endometriosis Health Profile (EHP-30)	654
III. 4. B. 5. The Birth Satisfaction Scale (BBS)	655
III. 4. B. 6. The Birth Satisfaction Scale-Revised (BSS-R)	655
III. 4. B. 7. Pregnancy Health Behaviors Scale (PHBS)	656

<b>III. 5. Laryngologia i pielęgniarstwo laryngologiczne</b>	
<i>Renata Cichocka, Sylwia Sieczka</i>	657
<b>III. 5. A. Wybrane narzędzia standaryzowane</b>	658
III. 5. A. 1. Skala GRBAS	658
III. 5. A. 2. Skala Lund- Mackay	661
III. 5. A. 3. Skala House'a- Brackmana	663
III. 5. A. 4. Skala Centora	665
<b>IV. INNE</b>	669
<b>IV. 1. Dietetyka</b> <i>Katarzyna Rzadkowska</i>	671
<b>IV. 1. A. Wybrane narzędzia standaryzowane</b>	672
IV. 1. A. 1. Uniwersalna przesiewowa metoda oceny niedożywienia (MUST)	672
IV. 1. A. 2. Malnutrition Screening Tool (MST)	680
IV. 1. A. 3. Przesiewowa ocena ryzyka związanego z niedożywieniem (NRS 2002)	683
IV. 1. A. 4. Nutrition Risk in the Critically Ill Score (NUTRIC)	685
IV. 1. A. 5. Short Nutritional Assessment Questionnaire (SNAQ)	688
IV. 1. A. 6. Nutritional Risk Index (NRI)	690
IV. 1. A. 7. Subiektywna globalna ocena stanu odżywienia (SGA)	692
IV. 1. A. 8. Miniskala oceny stanu odżywienia (MNA)	695
IV. 1. A. 9. Prognostic Inflammatory and Nutritional Index (PINI)	698
IV. 1. A. 10. Prognostyczny Index Odżywienia (PNI)	700
<b>IV. 1. B. Przykłady skal stosowanych w innych państwach a niewalidowanych do warunków polskich</b>	702
IV. 1. B. 1. Instant nutritional assessment (INA)	702
IV. 1. B. 2. Nutritional screening initiative checklist (DETERMINE)	702
IV. 1. B. 3. Risk Evaluation for Eating and Nutrition (SCREEN)	702
IV. 1. B. 4. Malnutrition inflammatory score (MIS)	703
IV. 1. B. 5. South Manchester University Hospitals nutritional Assessment Score	703
IV. 1. B. 6. Controlling nutritional status (CONUT)	703
IV. 1. B. 7. British nutrition screening tool (NST)	704
IV. 1. B. 8. Geriatric Nutritional Risk Index (GNRI)	704
IV. 1. B. 9. Canadian Nutrition Screening Tool (CNST)	705
IV. 1. B. 10. Royal Marsden Nutrition Screening Tool (RMNST)	705
IV. 1. B. 11. Eating Validation Scheme (EVS)	705
IV. 1. B. 12. Malnutrition Inflammation Risk Tool (MIRT)	705
IV. 1. B. 13. Saskatchewan Inflammatory Bowel Disease Nutrition Risk Tool	706
IV. 1. B. 14. Nutritional Screening inflammatory bowel diseases (NS-IBD)	706
<b>IV. 1. C. Wykaz skal powszechnie stosowanych</b>	706
IV. 1. C. 1. Przesiewowa ocena ryzyka związanego z niedożywieniem (NRS 2002)	706
IV. 1. C. 2. Subiektywna globalna ocena stanu odżywienia (SGA)	707

## Spis treści

### **IV. 2. Zarządzanie w pielęgniarstwie – część I**

<i>Beata Wieczorek-Wójcik, Aleksandra Gaworska-Krzemińska</i>	708
<b>IV. 2. A. Wybrane narzędzia standaryzowane</b>	710
IV. 2. A. 1. Skala pomiaru obciążenia pracą na poziomie OIOM (NEMS)	710
IV. 2. A. 2. Skala czynności pielęgniarzkich (NAS)	713
IV. 2. A. 3. Kwestionariusz niedostarczonej opieki (PIRNCA)	719
IV. 2. A. 4. Skala zadowolenia z pielęgnacji (NEWCASTLE – NSNS)	725
IV. 2. A. 5. Kwestionariusz postaw bezpieczeństwa – polska adaptacja (SAQ-SF-PL)	740
IV. 2. A. 6. Kwestionariusz do oceny pominiętej opieki (BERNCA)	749
IV. 2. A. 7. Kwestionariusz do pomiaru mobbingu w miejscu pracy (NAQ-R)	752
<b>IV. 2. B. Przykłady skal stosowanych w innych państwach</b>	
<b>a niewalidowanych do warunków polskich</b>	756
IV. 2. B. 1. Nurses Occupational Stressor Scale (NOSS)	756
IV. 2. B. 2. Survey The Missed Nursing Care Survey (MISSCARE)	757
IV. 2. B. 3. CLeeNA	757
IV. 2. B. 4. Global Trigger Tool (IHI)	758
IV. 2. B. 5. NPC Scale Short Form	758
IV. 2. B. 6. The Connor-Davidson Resilience (CD-RISC)	759
IV. 2. B. 7. Intensive Care Unit Nurse-Physician Questionnaire (ICU-NPQ)	759
IV. 2. B. 8. Critical Care Nursing Competence Questionnaire for Patient Safety (C3Q-Safety)	759
IV. 2. B. 9. Healthy Work Environment Assessment Tool (AACN HWEAT)	760
IV. 2. B. 10. Workload Assessment of Nurses on Emergency (WANE)	760
IV. 2. B. 11. Safer Nursing Care Tool (SNCT)	761
IV. 2. B. 12. Nurse Operation Workload (NOW)	761
IV. 2. B. 13. The Revised Nursing Work Index (NWI-EO)	762
IV. 2. B. 14. Professional Assessment of Optimal Nursing Care Intensity Level (PAONCIL)	762
IV. 2. B. 15. Surgical Patient Safety System (SURPASS) checklist	762
<b>IV. 2. C. Wykaz skal powszechnie stosowanych</b>	763
IV. 2. C. 1. BOHIPSZPO	763
IV. 2. C. 2. Skala Uogólnionej Własnej Skuteczności (GSES)	764
IV. 2. C. 3. Skala Oceny Bezpieczeństwa Farmakoterapii (NURIPH)	764
IV. 2. C. 4. Skala samooceny efektywności kierowania Fe i atmosfery grupowej Ag	765
IV. 2. C. 5. Kwestionariusz Psychospołeczne Warunki Pracy (PWP)	766
<b>IV. 3. Zarządzanie w pielęgniarstwie – część II</b>	
<i>Grażyna Dykowska</i>	768
<b>IV. 3. A. Wybrane narzędzia standaryzowane</b>	768
IV. 3. A. 1. Ankieta Szpitalna Bezpieczeństwa Pacjenta (ASBP)	768

## Spis treści

<b>IV. 4. Narzędzia oceny aktywności i wydolności fizycznej</b>	
<i>Elżbieta Biernat, Rafał Rowiński, Mariusz Kozakiewicz, Karolina Rowińska</i>	
<i>Rowińska</i>	<b>780</b>
<b>IV. 4. A. Wybrane narzędzia standaryzowane</b>	<b>781</b>
IV. 4. A. 1. Międzynarodowy Kwestionariusz Aktywności Fizycznej – Wersja krótka (IPAQ- SF)	781
IV. 4. A. 2. Międzynarodowy Kwestionariusz Aktywności Fizycznej – Wersja długa (IPAQ-LF)	786
IV. 4. A. 3. Duke Activity Status Index (DASI)	798
IV. 4. A. 4. Seven Day Physical Activity Recall (PAR)	802
IV. 4. A. 5. Kwestionariusz oceny wydolności fizycznej (VSAQ)	806
<b>IV. 5. Wielokulturowość w naukach o zdrowiu i naukach medycznych</b>	
<i>Zofia Sienkiewicz, Mariola Głowacka</i>	809
<b>IV. 5. A. Wybrane narzędzia standaryzowane</b>	<b>810</b>
IV. 5. A. 1. Cross-Cultural Competence Inventory (CCCI)	810
IV. 5. A. 2. Nurse Cultural Competence Scale (NCCS)	811
<b>IV. 5. B. Przykłady skal stosowanych w innych państwach a niewalidowanych do warunków polskich</b>	<b>812</b>
IV. 5. B. 1. Your Religiousness (P-NCCS)	812
IV. 5. B. 2. Inwentarz Oceny Kompetencji Kulturowych wśród Pracowników Służby Zdrowia (IAPCC-R)	813
<b>IV. 6. Narzędzia stosowane w dydaktyce medycznej</b> <i>Zofia Sienkiewicz,</i>	
<i>Grażyna Bączek, Irena Wrońska</i>	815
<b>IV. 6. A. Wybrane narzędzia standaryzowane</b>	<b>815</b>
IV. 6. A. 1. Inwentarz klinicznego środowiska uczenia się (CLEI)	815
IV. 6. A. 2. Krótka skala oceny wsparcia społecznego młodzieży	816
<b>IV. 7. Seksuologia</b> <i>Kinga Piórkowska, Katarzyna Witkowska</i>	819
<b>IV. 7. A. Wybrane narzędzia standaryzowane</b>	<b>820</b>
IV. 7. A. 1. Kwestionariusz satysfakcji seksualnej (KSS)	820
IV. 7. A. 2. Skala służąca do badania motywacji seksualnych (AMORE)	822
IV. 7. A. 3. Poczucie satysfakcji z życia seksualnego Nomejko, Dolińskiej-Zygmunt	825
IV. 7. A. 4. Skala satysfakcji seksualnej kobiet (SSS-W-R15)	827
IV. 7. A. 5. Ocena funkcjonowania seksualnego kobiet (FSFI)	830
<b>IV. 8. Wykaz innych wybranych skal i kwestionariuszy standaryzowanych dostępnych w literaturze</b>	<b>836</b>